



Совет Безопасности

Distr.: General
30 November 2006
Russian
Original: Spanish

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1718 (2006) по Корейской
Народно-Демократической Республике**

**Вербальная нота Постоянного представительства Кубы при
Организации Объединенных Наций от 13 ноября 2006 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Кубы при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006) по Корейской Народно-Демократической Республике, и имеет честь препроводить настоящим подготовленную Министерством иностранных дел Республики Кубы информацию о мерах, принятых правительством Республики Куба для осуществления положений резолюции 1718 (2006) (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Кубы при Организации Объединенных
Наций от 13 ноября 2006 года на имя Председателя Комитета**

Министерство иностранных дел Республики Куба приняло строгие меры для обеспечения того, чтобы двусторонняя торговля и деятельность по сотрудничеству Кубы с Корейской Народно-Демократической Республикой соответствовали положениям пункта 8 резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности от 14 октября 2006 года.

В соответствии со статьей 98 Конституции Республики Куба правительство Республики Куба направило распоряжение всем центральным государственным органам с информацией о принятии резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности и указало на необходимость строгого соблюдения ее положений.

Кроме того, правительство Республики Куба создало на период действия указанной резолюции национальный координационный механизм с участием всех соответствующих национальных ведомств под руководством Министерства иностранных дел, которому поручено осуществлять контроль за соблюдением положений пункта 8 резолюции 1718 (2006) Совета Безопасности.

Гавана, 13 ноября 2006 года
